

403519-2026 - Mise en concurrence

Pologne – Services d'appui et services auxiliaires dans le domaine des transports, services des agences de voyages – Usługa kompleksowej organizacji i obsługi wyjazdów studyjnych

OJ S 112/2026 12/06/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Województwo Świętokrzyskie - Urząd Marszałkowski Województwa Świętokrzyskiego

Adresse électronique: urząd.marszałkowski@sejmik.kielce.pl

Forme juridique de l'acheteur: Autorité régionale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Usługa kompleksowej organizacji i obsługi wyjazdów studyjnych

Description: 1. Przedmiotem zamówienia jest usługa kompleksowej organizacji i obsługi wyjazdów studyjnych. 2. Przedmiot zamówienia został podzielony na dwie (2) części.

Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych na poszczególne, dowolne części od 1

do 2, tj.: 1) Część I zamówienia - Usługa kompleksowej organizacji i obsługi wyjazdu studyjnego do województwa wielkopolskiego pn.: „Odnawialne źródła energii a rozwój obszarów wiejskich”. a) Przedmiotem zamówienia jest obsługa wyjazdu studyjnego w

zakresie: przygotowania i realizacji planu wyjazdu, zapewnienia zakwaterowania i wyżywienia uczestników, transportu, ubezpieczenia, zagwarantowanie opiekuna wyjazdu oraz zapewnienie materiałów promocyjnych; b) Wyjazd studyjny odbędzie się w dniach (do wyboru Wykonawcy): pomiędzy 14 września a 16 października 2026 roku (okres 3 dni – wyjazd studyjny musi się odbyć tylko w dni robocze tj.: od poniedziałku do piątku). c) Liczba

uczestników wyjazdu studyjnego do województwa wielkopolskiego - 21 osób. 2) Część II zamówienia - Usługa kompleksowej organizacji i obsługi wyjazdu studyjnego do województwa lubelskiego pn.: „Rola gospodarstw ekologicznych w rozwoju obszarów wiejskich” a)

Przedmiotem zamówienia jest obsługa wyjazdu studyjnego w zakresie: przygotowania i realizacji planu wyjazdu, zapewnienia zakwaterowania i wyżywienia uczestników, transportu, ubezpieczenia, zagwarantowanie opiekuna wyjazdu oraz zapewnienie materiałów promocyjnych; b) Wyjazd studyjny odbędzie się w dniach (do wyboru Wykonawcy): pomiędzy 14 września a 16 października 2026 roku (okres 3 dni – wyjazd studyjny musi się odbyć tylko w dni robocze tj.: od poniedziałku do piątku); c) Liczba uczestników wyjazdu studyjnego do województwa lubelskiego - 29 osób. 3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (SOPZ) dla poszczególnych części zawarty został w Załączniku nr 1 i 2 do SWZ.

Identifiant de la procédure: ea87d341-42b5-4634-bed1-42f9b9bcc730

Identifiant interne: OK-III.272.1.61.2026

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

Principales caractéristiques de la procédure et informations sur l'endroit où obtenir les règles

complètes applicables à la procédure: adres internetowy strony prowadzonego postępowania:

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 63000000 Services d'appui et services auxiliaires dans le domaine des transports, services des agences de voyages

Nomenclature complémentaire (cpv): 63510000 Services d'agences de voyages et services similaires, 63511000 Organisation de voyages à forfait

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (PLZZZ)

Pays: Pologne

Informations complémentaires: Część I zamówienia: Miejsce realizacji zamówienia: Polska, województwo wielkopolskie. Część II zamówienia: Miejsce realizacji zamówienia: Polska, województwo lubelskie.

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Zamówienie realizowane będzie w dwóch częściach. Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych (na jedną lub dwie części).

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

ustawa Prawo zamówień publicznych

2.1.5. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Nombre maximal de lots pour lesquels un soumissionnaire peut présenter une offre: 2

Conditions du marché:

Nombre maximal de lots pouvant être attribués à un soumissionnaire: 2

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Biens administrés par un liquidateur: Art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych. Szczegółowy opis podstawy wykluczenia wskazany został w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ), rozdział VI pkt 1 ppkt. 1.2. Wymagane dokumenty na wykazanie braku podstaw do wykluczenia wskazane zostały w rozdziale VIII SWZ

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché: Art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy Prawo zamówień publicznych. Szczegółowy opis podstawy wykluczenia wskazany został w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ), rozdział VI pkt 1 ppkt. 1.1. Wymagane dokumenty na wykazanie braku podstaw do wykluczenia wskazane zostały w rozdziale VIII SWZ

État de cessation d'activités: Art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych.

Szczegółowy opis podstawy wykluczenia wskazany został w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ), rozdział VI pkt 1 ppkt. 1.2. Wymagane dokumenty na wykazanie braku podstaw do wykluczenia wskazane zostały w rozdziale VIII SWZ

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale: Art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych. Szczegółowy opis podstawy wykluczenia wskazany został w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ), rozdział VI pkt 1 ppkt. 1.2. Wymagane dokumenty na wykazanie braku podstaw do wykluczenia wskazane zostały w rozdziale VIII SWZ

Corruption: Art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych. Szczegółowy opis podstawy wykluczenia wskazany został w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ), rozdział VI pkt 1 ppkt. 1.1. Wymagane dokumenty na wykazanie braku podstaw do wykluczenia wskazane zostały w rozdziale VIII SWZ

Fraude: Art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych. Szczegółowy opis podstawy wykluczenia wskazany został w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ), rozdział VI pkt 1 ppkt. 1.1. Wymagane dokumenty na wykazanie braku podstaw do wykluczenia wskazane zostały w rozdziale VIII SWZ

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail: Art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych. Szczegółowy opis podstawy wykluczenia wskazany został w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ), rozdział VI pkt 1 ppkt. 1.1. Wymagane dokumenty na wykazanie braku podstaw do wykluczenia wskazane zostały w rozdziale VIII SWZ

Insolvabilité: Art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych. Szczegółowy opis podstawy wykluczenia wskazany został w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ), rozdział VI pkt 1 ppkt. 1.2. Wymagane dokumenty na wykazanie braku podstaw do wykluczenia wskazane zostały w rozdziale VIII SWZ

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale: Art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Prawo zamówień publicznych. Szczegółowy opis podstawy wykluczenia wskazany został w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ), rozdział VI pkt 1 ppkt. 1.1. Wymagane dokumenty na wykazanie braku podstaw do wykluczenia wskazane zostały w rozdziale VIII SWZ

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes: Art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Prawo zamówień publicznych. Szczegółowy opis podstawy wykluczenia wskazany został w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ), rozdział VI pkt 1 ppkt. 1.1. Wymagane dokumenty na wykazanie braku podstaw do wykluczenia wskazane zostały w rozdziale VIII SWZ

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux: Art. 108 ust. 1 pkt 1 i 4 ustawy Prawo zamówień publicznych. Szczegółowy opis podstawy wykluczenia wskazany został w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ), rozdział VI pkt 1 ppkt. 1.1. Wymagane dokumenty na wykazanie braku podstaw do wykluczenia wskazane zostały w rozdziale VIII SWZ. Przestanki dotyczą wykluczenia za: -skazanie za przestępstwo, o którym mowa w art. 47 ustawy o sporcie; -przestępstwa przeciwko wiarygodności dokumentów wymienione w art. 270 – 277d Kodeksu karnego; - przestępstwa oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego; -przestępstwa przeciwko obrotowi gospodarczemu wymienione w przepisach art. 296 – 307 Kodeksu karnego; Wykluczenie wykonawcy będącego podmiotem zbiorowym, wobec którego orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienie publiczne Wykluczenie Wykonawców, w stosunku do których zachodzi którakolwiek z okoliczności wskazanych w art. 7 ust. 1 Ustawa z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence: Art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Prawo zamówień publicznych. Szczegółowy opis podstawy wykluczenia wskazany został w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ), rozdział VI pkt 1 ppkt. 1.1. Wymagane dokumenty na wykazanie braku podstaw do wykluczenia wskazane zostały w rozdziale VIII SWZ

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: Art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych. Szczegółowy opis podstawy wykluczenia wskazany został w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ), rozdział VI pkt 1 ppkt. 1.1. Wymagane dokumenty na wykazanie braku podstaw do wykluczenia wskazane zostały w rozdziale VIII SWZ

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: Art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych. Szczegółowy opis podstawy wykluczenia wskazany został w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ), rozdział VI pkt 1 ppkt. 1.1. Wymagane dokumenty na wykazanie braku podstaw do wykluczenia wskazane zostały w rozdziale VIII SWZ

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: Art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych. Szczegółowy opis podstawy wykluczenia wskazany został w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ), rozdział VI pkt 1 ppkt. 1.1. Wymagane dokumenty na wykazanie braku podstaw do wykluczenia wskazane zostały w rozdziale VIII SWZ

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables: Art. 109 ust. 1 pkt 7 ustawy Prawo zamówień publicznych. Szczegółowy opis podstawy wykluczenia wskazany został w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ), rozdział VI pkt 1 ppkt. 1.2. Wymagane dokumenty na wykazanie braku podstaw do wykluczenia wskazane zostały w rozdziale VIII SWZ

Participation à une organisation criminelle: Art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Prawo zamówień publicznych. Szczegółowy opis podstawy wykluczenia wskazany został w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ), rozdział VI pkt 1 ppkt. 1.1. Wymagane dokumenty na wykazanie braku podstaw do wykluczenia wskazane zostały w rozdziale VIII SWZ

Concordat: Art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych. Szczegółowy opis podstawy wykluczenia wskazany został w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ), rozdział VI pkt 1 ppkt. 1.2. Wymagane dokumenty na wykazanie braku podstaw do wykluczenia wskazane zostały w rozdziale VIII SWZ

Faillite: Art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych. Szczegółowy opis podstawy wykluczenia wskazany został w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ), rozdział VI pkt 1 ppkt. 1.2. Wymagane dokumenty na wykazanie braku podstaw do wykluczenia wskazane zostały w rozdziale VIII SWZ

Faute professionnelle grave: Art. 109 ust. 1 pkt 5 ustawy Prawo zamówień publicznych. Szczegółowy opis podstawy wykluczenia wskazany został w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ), rozdział VI pkt 1 ppkt. 1.2. Wymagane dokumenty na wykazanie braku podstaw do wykluczenia wskazane zostały w rozdziale VIII SWZ

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Część I zamówienia - Usługa kompleksowej organizacji i obsługi wyjazdu studyjnego do województwa wielkopolskiego pn.: „Odnawialne źródła energii a rozwój obszarów wiejskich”.

Description: 1. Przedmiotem zamówienia jest usługa kompleksowej organizacji i obsługi wyjazdu studyjnego do województwa wielkopolskiego pn.: „Odnawialne źródła energii a rozwój obszarów wiejskich”. a) Przedmiotem zamówienia jest obsługa wyjazdu studyjnego w zakresie: przygotowania i realizacji planu wyjazdu, zapewnienia zakwaterowania i wyżywienia uczestników, transportu, ubezpieczenia, zagwarantowanie opiekuna wyjazdu oraz zapewnienie materiałów promocyjnych; b) Wyjazd studyjny odbędzie się w dniach (do wyboru Wykonawcy): pomiędzy 14 września a 16 października 2026 roku (okres 3 dni – wyjazd studyjny musi się odbyć tylko w dni robocze tj.: od poniedziałku do piątku). c) Liczba uczestników wyjazdu studyjnego do województwa wielkopolskiego - 21 osób. 2. Opis przedmiotu zamówienia (OPZ) zawarty został w Załączniku 1 do SWZ. 3. Zamówienie jest współfinansowane przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich w ramach Pomocy Technicznej Schemat II – Wsparcie operacji realizowanych w ramach KSOW+ Planu Strategicznego Wspólnej Polityki Rolnej na lata 2023-2027.

5.1.1. **Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 63000000 Services d'appui et services auxiliaires dans le domaine des transports, services des agences de voyages

Nomenclature complémentaire (cpv): 63510000 Services d'agences de voyages et services similaires, 63511000 Organisation de voyages à forfait

5.1.2. **Lieu d'exécution**

Subdivision pays (NUTS): Poznański (PL418)

Pays: Pologne

Informations complémentaires: Miejsce wyjazdu studyjnego województwo wielkopolskie - Polska.

5.1.3. **Durée estimée**

Date de début: 14/09/2026

Date de fin de durée: 16/10/2026

5.1.6. **Informations générales**

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Informations complémentaires: 1. Zamawiający przewiduje zastosowanie tzw. procedury odwróconej, o której mowa w art. 139 ust. 1 ustawy Pzp, tj. zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia. 2. Postępowanie prowadzone jest w języku polskim. Zamawiający wymaga, aby cała korespondencja dotycząca przedmiotowego postępowania prowadzona była w języku polskim. 3. Do oferty należy dołączyć: a) Oświadczenie w formie Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ). b) Oświadczenia dot. przepisów sankcyjnych związanych z wojną w Ukrainie (Wykonawca/Wykonawcy występujący wspólnie) - Dodatek nr 2A do SWZ. c) Uzasadnienie zastrzeżenie tajemnicy przedsiębiorstwa (o ile dotyczy) d) Dokumenty, potwierdzające umocowanie do reprezentowania odpowiednio wykonawcy, wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia publicznego – odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego, Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru, chyba że wykonawca wskaże dane, umożliwiające zamawiającemu uzyskanie tych dokumentów za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych. e) W przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie zamówienia wykonawców występujących wspólnie (dotyczy również spółki cywilnej) – pełnomocnictwa do reprezentowania w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. f) Pełnomocnictwa określającego jego zakres – w przypadku gdy wykonawcę reprezentuje pełnomocnik. 4. Informacje o środkach komunikacji elektronicznej, przy użyciu których Zamawiający będzie komunikowała się z Wykonawcami oraz informacje o wymaganiach technicznych i organizacyjnych sporządzania, wysyłania i odbierania korespondencji elektronicznej, zostały zawarte w rozdz. IX. 5. Informacje w zakresie RODO zostały wskazane w Rozdziale II ust. 8 SWZ. 6. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku: 1) wykonawcy występujący wspólnie są zobowiązani do ustanowienia pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie

przedmiotowego zamówienia publicznego. 2) wszelka korespondencja będzie prowadzona przez zamawiającego wyłącznie z pełnomocnikiem. 3) jeżeli zostanie wybrana oferta wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, zamawiający może żądać przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych wykonawców. 4) Do wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie publiczne stosuje się przepisy dotyczące wykonawców, tj. każdy z wykonawców oddzielnie nie może podlegać wykluczeniu z postępowania i łącznie muszą spełniać warunki udziału w postępowaniu. 7. Wykonawca zobowiązany jest zrealizować przedmiot zamówienia w terminie do 16 października 2026 r., w tym wyjazd studyjny odbędzie się w dniach między 14 września – 16 października 2026 roku (3 dni robocze tj.: od poniedziałku do piątku). Miejsce realizacji zamówienia: Polska, województwo wielkopolskie.

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Inscription à un registre professionnel pertinent

Description du critère de sélection: zaświadczenie o wpisie do rejestru organizatorów turystyki i przedsiębiorców ułatwiających nabywanie powiązanych usług turystycznych lub wydruk z Centralnej Ewidencji Organizatorów Turystyki i Przedsiębiorców Ułatwiających Nabywanie Powiązanych Usług Turystycznych.

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Description: Cena oferty

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: https://sejmik-kielce.logintrade.net/zapytania_email,231910,ddf07f5bc30e841a2557cffce5464e2f.html

Canal de communication ad hoc:

Nom: Platforma LOGINTRADE: https://sejmik-kielce.logintrade.net/zapytania_email,231910,ddf07f5bc30e841a2557cffce5464e2f.html

URL: <https://sejmik-kielce.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: https://sejmik-kielce.logintrade.net/zapytania_email,231910,ddf07f5bc30e841a2557cffce5464e2f.html

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 15/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 15/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: System teleinformatyczny

Informations complémentaires: Otwarcie ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego – Platformy. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. Komunikat w powyższej sprawie zostanie zamieszczony na stronie Zamawiającego <https://sejmik-kielce.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). Odwołanie w przypadkach innych niż określone powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation qui traite les offres: Województwo Świętokrzyskie - Urząd Marszałkowski Województwa Świętokrzyskiego

5.1. Lot: LOT-0002

Titre: Część II zamówienia - Usługa kompleksowej organizacji i obsługi wyjazdu studyjnego do województwa lubelskiego pn.: „Rola gospodarstw ekologicznych w rozwoju obszarów wiejskich”

Description: 1. Przedmiotem zamówienia jest usługa kompleksowej organizacji i obsługi wyjazdu studyjnego do województwa lubelskiego pn.: „Rola gospodarstw ekologicznych w rozwoju obszarów wiejskich” a) Przedmiotem zamówienia jest obsługa wyjazdu studyjnego w zakresie: przygotowania i realizacji planu wyjazdu, zapewnienia zakwaterowania i wyżywienia uczestników, transportu, ubezpieczenia, zagwarantowanie opiekuna wyjazdu oraz zapewnienie materiałów promocyjnych; b) Wyjazd studyjny odbędzie się w dniach (do wyboru Wykonawcy): pomiędzy 14 września a 16 października 2026 roku (okres 3 dni – wyjazd studyjny musi się odbyć tylko w dni robocze tj.: od poniedziałku do piątku); c) Liczba uczestników wyjazdu studyjnego do województwa lubelskiego - 29 osób. 2. Opis przedmiotu zamówienia (OPZ) zawarty został w Załączniku 2 do SWZ. 3. Zamówienie jest współfinansowane przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich w ramach Pomocy Technicznej Schemat II – Wsparcie operacji realizowanych w ramach KSOW+ Planu Strategicznego Wspólnej Polityki Rolnej na lata 2023-2027.

5.1.1. **Objet**

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 63000000 Services d'appui et services auxiliaires dans le domaine des transports, services des agences de voyages

Nomenclature complémentaire (cpv): 63510000 Services d'agences de voyages et services similaires, 63511000 Organisation de voyages à forfait

5.1.2. **Lieu d'exécution**

Subdivision pays (NUTS): Lubelski (PL814)

Pays: Pologne

Informations complémentaires: Miejsce rozpoczęcia wyjazdu studyjnego: Kielce, miejsce docelowe - województwo lubelskie

5.1.3. **Durée estimée**

Date de début: 14/09/2026

Date de fin de durée: 16/10/2026

5.1.6. **Informations générales**

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Informations complémentaires: 1. Zamawiający przewiduje zastosowanie tzw. procedury odwróconej, o której mowa w art. 139 ust. 1 ustawy Pzp, tj. zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia. 2. Postępowanie prowadzone jest w języku polskim. Zamawiający wymaga, aby cała korespondencja dotycząca przedmiotowego postępowania prowadzona była w języku polskim. 3. Oferta składa się z wypełnionego i podpisanego: a) Formularza oferty - wg wzoru określonego w Dodatku nr 1 do SWZ 2. Do oferty należy dołączyć: a) Oświadczenie w formie Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ). b) Oświadczenia dot. przepisów sankcyjnych związanych z wojną w Ukrainie (Wykonawca/Wykonawcy występujący wspólnie) - Dodatek nr 2A do SWZ. c) Uzasadnienie zastrzeżenie tajemnicy przedsiębiorstwa (o ile dotyczy) d) Dokumenty, potwierdzające umocowanie do reprezentowania odpowiednio wykonawcy, wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia publicznego – odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego, Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru, chyba że wykonawca wskaże dane, umożliwiające zamawiającemu uzyskanie tych dokumentów za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych. e) W przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie zamówienia wykonawców występujących wspólnie (dotyczy również spółki cywilnej) – pełnomocnictwa do reprezentowania w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. f) Pełnomocnictwa określającego jego zakres – w przypadku gdy wykonawcę reprezentuje pełnomocnik. 4. Informacje o środkach komunikacji elektronicznej, przy użyciu których Zamawiający będzie komunikowała się z Wykonawcami oraz informacje o wymaganiach technicznych i organizacyjnych sporządzania, wysyłania i odbierania korespondencji elektronicznej, zostały zawarte w rozdz. IX. 5. Informacje w zakresie RODO zostały wskazane w Rozdziale II ust. 8 SWZ. 6. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W takim przypadku: 1) wykonawcy występujący wspólnie są zobowiązani do ustanowienia

pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie przedmiotowego zamówienia publicznego. 2) wszelka korespondencja będzie prowadzona przez zamawiającego wyłącznie z pełnomocnikiem. 3) jeżeli zostanie wybrana oferta wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, zamawiający może żądać przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych wykonawców. 4) Do wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie publiczne stosuje się przepisy dotyczące wykonawców, tj. każdy z wykonawców oddzielnie nie może podlegać wykluczeniu z postępowania i łącznie muszą spełniać warunki udziału w postępowaniu. 7. Wykonawca zobowiązany jest zrealizować przedmiot zamówienia w terminie do 16 października 2026 r., w tym wyjazd studyjny odbędzie się w dniach między 14 września – 16 października 2026 roku (3 dni robocze tj.: od poniedziałku do piątku). Miejsce realizacji zamówienia: Polska, województwo lubelskie.

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Inscription à un registre professionnel pertinent

Description du critère de sélection: zaświadczenie o wpisie do rejestru organizatorów turystyki i przedsiębiorców ułatwiających nabywanie powiązanych usług turystycznych lub wydruk z Centralnej Ewidencji Organizatorów Turystyki i Przedsiębiorców Ułatwiających Nabywanie Powiązanych Usług Turystycznych.

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Description: Cena oferty

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: https://sejmik-kielce.logintrade.net/zapytania_email,231910,ddf07f5bc30e841a2557cffce5464e2f.html

Canal de communication ad hoc:

Nom: Platforma LOGINTRADE: https://sejmik-kielce.logintrade.net/zapytania_email,231910,ddf07f5bc30e841a2557cffce5464e2f.html

URL: <https://sejmik-kielce.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: https://sejmik-kielce.logintrade.net/zapytania_email,231910,ddf07f5bc30e841a2557cffce5464e2f.html

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 15/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 15/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: System teleinformatyczny

Informations complémentaires: Otwarcie ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego – Platformy. W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii. Komunikat w powyższej sprawie zostanie zamieszczony na stronie Zamawiającego <https://sejmik-kielce.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). Odwołanie w przypadkach innych niż określone powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation qui traite les offres: Województwo Świętokrzyskie - Urząd Marszałkowski Województwa Świętokrzyskiego

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Województwo Świętokrzyskie - Urząd Marszałkowski Województwa Świętokrzyskiego

Numéro d'enregistrement: 9591506120

Département: Departament Organizacyjny i Kadr

Adresse postale: al. IX Wieków Kielc 3

Ville: Kielce

Code postal: 25-516

Subdivision pays (NUTS): Kielecki (PL721)

Pays: Pologne

Point de contact: Departament Organizacyjny i Kadr

Adresse électronique: urzed.marszalkowski@sejmik.kielce.pl

Téléphone: +48413951749

Télécopieur: +48413951679

Adresse internet: <https://www.swietokrzyskie.pro>

Adresse URL pour l'échange d'informations: <https://sejmik-kielce.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui traite les offres

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza

Numéro d'enregistrement: 5262239325

Département: Departament Odwołań

Adresse postale: ul. Postępu 17a

Ville: Warszawa

Code postal: 02-676

Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pays: Pologne

Point de contact: Departament Odwołań

Adresse électronique: odwolania@uzp.gov.pl

Téléphone: +48224587801

Adresse internet: <https://www.uzp.gov.pl>

Adresse URL pour l'échange d'informations: <https://www.uzp.gov.pl>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0000

Nom officiel: Publications Office of the European Union

Numéro d'enregistrement: PUBL

Ville: Luxembourg

Code postal: 2417

Subdivision pays (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pays: Luxembourg

Adresse électronique: ted@publications.europa.eu

Téléphone: +352 29291

Adresse internet: <https://op.europa.eu>

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 767559ef-be59-4a36-b50c-cb970f95f656 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 11/06/2026 11:52:01 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: polonais

Numéro de publication de l'avis: 403519-2026

Numéro de publication au JO S: 112/2026

